

派遣先：ブリティッシュ・コロンビア大学 Vancouver Summer Program

期 間：2019年7月13日 ~ 2019年8月13日

氏 名：朝倉 一

派遣時の学年：医学部医学科4年

私はこの度、British Columbia というカナダの最西地に位置する University of British Columbia (以下では UBC と表記) において、7/13~8/13 までの短期留学をさせて頂きました。今回のこの留学で得た経験について短いながらも、ご報告させて頂きたいと思います。

~概要~

UBC において、私は Package E: “The Science behind the Mind & Pharmacology in Psychiatry” というコースを受講いたしました。このコースでは、午前・午後の講義を通じて、精神疾患の神経解剖学・生理学・病理学・治療法について学んでいく、という形式でした。生徒は、それらの講義で学んだ事を生かして、最後には3~4名程度の小さなグループに分かれて作業・作成をしたプレゼンテーション (テーマは午前中が『精神疾患に関する通念と事実』に関するもので、午後が『“Casebook of Neuropsychiatry” に掲載されている症例報告』の1つを詳細に発表する事でした) を発表する事が求められます。

このコースの受講者の総数は41名で、その内訳としては、中国人 (本土・台湾・香港を含む) 33名、日本人1名、韓国人2名、タイ人3名、メキシコ人1名、チリ人1名であり、大部分が中国人で構成されていました。今回の Vancouver Summer Program (以下では VSP と表記) 全体を通して中国人の割合は多く、Medical Package 全体でも総勢600名程の参加者の内、500名程が中国出身者でした。また、日本人の参加者は全体では3名でした。

~講義に関して~

私個人の意見となり、大変恐縮ではありますが、日本の講義のレベルと Canada での講義のレベルを比較した表を作成致しました。日本の医学教育と VSP の比較の参考としていただけるならば、存外の喜びです。

下記の表に関して1点だけ留意して欲しい点として、この表は【比較】のみを行っただけであり、【優劣】を述べている、という訳ではないという点です。また、その他に留意すべき点として、日本の比較対象は【医学教育全体】、つまり今まで私が受講した講義の全ての内容を含むのに対し、Canada の比較対象は【VSP での講義】のみを対象としている点です。日本と Canada 全体の医学教育の比較は、対象の違いから不可能です。

あくまで、【学習者の視点】から【どのような教育が受けられるか】、という違いを可視化した、と御理解頂ければ幸いです。

日本の医学教育	Canada の Summer Program
伝統的な教科書の内容に基づいた講義	最新のガイドライン・研究成果に基づいた講義
疾患の定義と治療法に主軸を置く	疾患の病態生理や治療法に関わる evidence の評価方法に主軸を置く
講義を通して、生徒は積極的に参加する事を求められる	講義を通して、生徒は教員の講義の評価と自主的に学ぶ事を求められる
教員は、テーマに関する全ての情報を講義内において、網羅するように努める	教員は、テーマに関して幾つかの目標を設定し、それらの解答を与えるように努める
講義の対象は医学生向けに設定される	講義の対象は研修医や専門医まで網羅するように設定される
講義内容については、主に紙媒体で講義中に配布される事が多い	講義内容については、主に電子媒体で前日までに配布される事が多い
生徒は、講義内において教員の設定した目標を満たす事を求められる	生徒は、講義内で自主的に学習する事を求められる

これを踏まえた上で、私が感じた日本と Canada での【生徒の立場】の違いについて、以下に簡単にまとめますと、

・日本では、生徒は【学習者】または【初学者】として扱われる為、非常に丁寧な教育を受ける事が出来る反面、それ以上の学習を求める事は難しい

・Canada では、生徒は【個人】として扱われる為、質の高い教育を自らで掴み取る事が要求されるが、その分与えられる教育内容には際限がない

となります。Canada では、講義は時として生徒にとって難易度の高いものになりますが、その分得られる学習内容は非常に多かったかと、私個人としては感じています。

~総括~

UBC VSP は、数多くある本学の留学プログラムの中でも最長の期間のものになります(リサーチ・クラークシップでの留学を除く)。British Columbia や Vancouver は、かなり国際化の進んだ地域である為、英語に自信のない人にも比較的親和性の高い雰囲気が全体としてあります。そうした日本とは全く違った、新しいけれども友好的な環境での1ヶ月間の留学経験は、自分自身の自立や海外生活の体験などの自己の内面を磨くには非常に適している、と思います。

もちろん、Summer Program ですので、主眼は【勉学】に置くべきですが、UBC VSP のホームページにもあった言葉を引用させて頂けるならば、“*WORK HARD, UTILIZE*

YOUR ENGLISH as much as possible, and *ENJOY* beautiful Vancouver, British Columbia!” という心持で臨む方が、単なる医学事項の学習に留まらない貴重な留学経験になる、と私は考えています。

~謝辞~

今回の留学に際しまして、横浜市立大学医学部医学科同窓会倶進会、横浜市立大学医学部後援会、横浜市立大学医学部教育推進課の石井様・胡子様、並びに本学の関係者様、UBC の関係者の皆様（特に、Course Facilitator の Julia Lew、Student Coordinator の Katya Leonardía の御二方）には大変御世話になりました。皆様の御尽力なしでは、私の今回の British Columbia での貴重な 1 ヶ月の経験は決して有り得ませんでした。心より深謝致します。

また、リサーチ・クラークシップ期間中での留学にも関わらず、御理解・御協力頂きました横浜市立大学医学部教育推進課の佐野様、東京都医学総合研究所の糖尿病性神経障害プロジェクトの皆様に、この場を拝借して御礼申し上げます。誠に有難う御座いました。

Report : University of British Columbia Vancouver Summer Program

Vancouver Summer Program: VSP, in short – this is a-month-long summer program held in University of British Columbia: UBC. Every international student from many countries and many disciplines – although the vast majority comes from China – has the opportunity to learn his or her particular interest in 37th world ranking university (cf. University of Tokyo: 47th, University of Kyoto: 65th, and Yokohama City University: 601-800th). This precious learning opportunity deepens our understanding of subjects and enhances our knowledge for future career, indeed. However, more strikingly this Summer Program gives us the chance to enhance our English skills, to challenge our “norms” and even to be grow-up. Thus, it is surely a challenging course for many of us, but we can learn a lot from our a-month-long stay in Canada.

I, as a 4th grade medical student in Yokohama City University, have registered into this Summer Program and have completed my Package: Package E – The Science behind the Mind & Pharmacology in Psychiatry in 2019 summer. In this report, I would like to share my fruitful experience in UBC, Canada, and hopefully encourage some of readers to register VSP.

~Overview~

My Package: Package E – The Science behind the Mind & Pharmacology in Psychiatry, gives us lectures about both basic science behind mental illness – such as neuroanatomy, neurophysiology, psychology, pathology, and pharmacology (mainly lectured in AM lectures) – and clinical aspects & skills of mental illness – such as history taking, MMSE (Mini-Mental Status Exam), and treatment strategy (mainly lectured in PM lectures). Therefore, this package mainly focuses on psychiatric topics, but during the LAB classes we can actually deal with real brain specimen so some topics are related to neurology.

There were about 600 international students registered in MED Package of VSP, and about 500 students are from China. Thus, though lectures are given mainly in English, the breaks between classes you will hear a lot of Chinese talking. This is, I personally think, one huge difference between summer program & exchanging program; in summer program, majority of us speak English as a 2nd language, whereas most of people around us speak English as native language in exchanging program. By the way, students from Japan were counted up to only 3 and each of us was in different Package in VSP 2019, so there was little chance to speak in and listen to Japanese.

~Lectures~

As mentioned above, the lectures in Package E are divided into 2 classes: AM lectures, which mainly discuss basic science behind mental illness, and PM lectures, which mainly focus on clinical approach to mental illness. Both lectures are given with well-organized slides given ahead by passionate experts of each particular topics. The lecturers are enthusiastic to teach their topics and their lectures make us clear to the topics we learn each day. Not only they provide such amazing lectures but they answer every single question student comes upon with; each lecture gives us some chance to ask questions and lecturers answer our questions so nothing is left behind as unknown after the lecture.

I made the table (shown below) to compare the lectures in Japan & VSP based on my personal experience. Hopefully, it will make clearer what kind of lectures are given and what we can learn in VSP.

Japanese Medical Education	Lectures in VSP, Canada
The contents in lectures are based on classical textbook	The contents in lectures are based on Canadian guideline & relevant recent evidences towards topics
More focus on definitions & detailed treatment	More focus on pathophysiology & interpretation of evidences

Students have to actively be involved in the class (eg. Answering the pop questions, etc.)	Students have to evaluate the teachers via questionnaires, but no requirement other than this
Lecturers try to give thorough information of topics	Lecturers try to achieve their objectives in this topics & more focus on their objectives
Lecture slides are mostly handed out & provided right before the classes begin	Lecture slides are mostly provided online
Expectation: EVERYBODY in the class have to be the same	Expectation: The INDIVIDUALS has to do their own best in the class
The contents in lectures are based on classical textbook	The contents in lectures are based on Canadian guideline & relevant recent evidences towards topics

~Summary~

Staying in foreign country for a month will be challenging for some of us; the things we must overcome are getting accustomed to your new environment, making new friends, doing lots of homework, and moreover speaking in English. Still, I believe that it is worth for many of us because these challenges give us a chance to become “better” ourselves. As your time in Canada passes, you will notice you are more independent and open-minded because of the diversity in Vancouver. This outcome is, as far as I think, the most important that you will learn in this program.

~Acknowledgement~

I sincerely appreciate to Gushin-kai: 倶進会, Alumni association of Yokohama City University, Faculty of Medicine for their great finance supports, and all of staffs in Yokohama City University, especially Ami ISHI, Yoko KIMURA, Yoshiko EBISU for their support from the very beginning.